



# YAMAHA

エレクトリックギター

ELECTRIC GUITAR

E-GITARRE

GUITARE ELECTRIQUE

GUITARRA ELÉTRICA

CHITARRA ELETTRICA

GUITARRA ELÉTRICA

ЭЛЕКТРОГИТАРА

电吉他

일렉트릭 기타

取扱説明書

OWNER'S MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

MANUEL D'INSTRUCTIONS

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUALE DELL'UTENTE

MANUAL DO PROPRIETÁRIO

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

用户手册

사용 설명서



# 电吉他

## 用户手册

### 保护环境

如果需要废弃设备（及电池）时，请与本地相关机构联系，获取正确的废弃方法。请勿将设备（及电池）随意丢弃或作为生活垃圾处理。

**产品名称:** 电吉他      **制造商:** 雅马哈株式会社

**制造商地址:** 日本静冈县滨松市中区中泽町10-1

**进口商:** 雅马哈乐器音响（中国）投资有限公司

**进口商地址:** 上海市静安区新闸路1818号云和大厦2楼

**原产地:** 见产品本体的标示      **产品标准编号:** QB/T 2169

### 目录

注意事项 .....	3
调弦器张力调整 .....	7
可调高度锁定螺母（如果适用）.....	7
设置弦高 .....	8
颤音系统 Vintage 型.....	9
颤音系统：锁定式.....	10
琴桥 / 弹簧张力调整.....	12
琴颈调整杆调整 .....	13
拾音器高度调整 .....	13

感谢您购买 Yamaha 电吉他。

为了从您的 Yamaha 电吉他获得最大的效果和乐趣，强烈建议您在使用该乐器之前仔细阅读本使用手册。请将本使用手册存放在便于取阅的地方，以便将来随时参阅。

### 产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
吉他主机	×	○	○	○	○	○
电装	×	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。



该标记附加在出售到中华人民共和国的电子信息产品上。环形中的数字表示的是环境保护使用期限的年数。

乐器背面或里面的序列号中表示了生产日期

序列号的显示示例

□□□ XXXXXX  
制造年份      制造月份

制造年份：首部的两个字母表示日历年份最后面的两位数字。字母“H”到“P”分别表示“1”到“9”的数字，“0”由字母“Q”表示。

制造月份：从一月到九月，以字母“H”到“P”分别表示，十月至十二月的月份，以字母“X”到“Z”分别表示。

产品上显示了生产日期

Y □□□□  
制造年份      制造月份

制造年份：前两个数字表示年份的最后两位数字。

制造月份：从一月到十二月，以数字“01”到“12”分别表示

## 注意事项

请在操作使用前，首先仔细阅读下述内容

请将本说明书存放在安全且便于取阅的地方，以便将来随时参阅。

### 警告

为了避免因触电、短路、损伤、火灾或其它危险可能导致的严重受伤甚至死亡，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

#### 关于潮湿的警告

- 请勿让本乐器淋雨或在水附近及潮湿环境中使用，或将盛有液体的容器（如花瓶、瓶子或玻璃杯）放在其上，否则可能会导致液体溅入任何开口。

## 电池

- 请遵照以下注意事项。否则，可能会导致爆炸、火灾、过热或电池液泄漏。
  - 切勿玩弄或拆卸电池。
  - 请勿将电池丢弃到火中。
  - 请勿试图对非充电电池进行充电。
  - 请使电池远离项链、发夹、硬币和钥匙等金属物件。
  - 只能使用规定的电池类型。
  - 请使用相同类型、相同型号以及由相同厂商生产的新电池。
  - 装入电池时，请务必使其正负极与 +/- 极标记保持一致。
  - 当电池用尽，或者长时间未使用本乐器，请从本乐器中取出电池。
- 请将电池放置在小孩够不到的地方以免其误吞。
- 万一电池发生泄漏，请勿接触泄漏的电解液。万一电解液进入眼睛、嘴，或接触到皮肤，请立即用水冲洗并去看医生。电解液具有腐蚀性，可能致视力丧失或化学灼伤。



## 小心

为了避免您或周围他人可能发生的人身伤害、乐器或财产损失，请务必遵守下列基本注意事项。这些注意事项包括但不限于下列情况：

### 安放位置

- 为了避免损坏乐器木材、抛光或电子元件，切勿将本乐器暴露在直射阳光下、高温 / 潮湿环境中或放置在汽车中。
- 请勿靠近扬声器、TV、收音机等电子设备使用。本乐器电子电路可能会在 TV 或收音机中产生杂音。
- 请勿将本乐器放在不稳定的地方，否则可能会导致突然翻倒。

### 连接

- 将本乐器连接到其它电子设备之前，请关闭所有设备的电源开关。在打开或关闭所有设备的电源开关之前，请将所有音量都调到最小。
- 为了防止触电或火灾，当您在高湿度场所或潮湿的天气环境中使用本乐器时，建议您格外谨慎。我们也建议您阅读连接到本乐器的外部设备的所有用户手册。

### 小心操作

- 禁止在调音或换弦时将乐器靠近脸部。琴弦意外崩断可能会对眼睛造成伤害。
- 如果在更换时需切割琴弦，充分松开弦轴后方可进行。突然失去琴弦张力可能会对脖子造成伤害，弹回的琴弦也可能造成严重伤害。

- 换弦后，请切除余留的琴弦末端。琴弦末端非常锐利，会造成伤害。
- 清洗本乐器时，请注意尖锐的琴弦末端以免受伤。
- 使用背带时，请确保背带已牢固连接至吉他。
- 请勿拎着背带提起吉他，否则会对吉他造成严重伤害或损伤。
- 请务必以粗暴方式对待本乐器，例如挥舞乐器等。  
吉他上的背带可能会脱落，造成乐器跌落等意外事故，或伤及附近的人员。
- 在下列情况下，背带很可能会从背带销中脱落。尤请注意避免：
  - 拧弯的背带
  - 突然的身体移动
  - 磨损的背带

- 使用柔软的布清洁乐器。禁止使用稀释剂、溶剂、清洗液或浸透化学制品擦拭。请勿在乐器上放置乙烯基或塑料制品。否则可能会造成变色 / 损坏。
- 请勿将身体压在本乐器上或在其上放置重物，操作按钮、开关或插口时要避免过分用力。

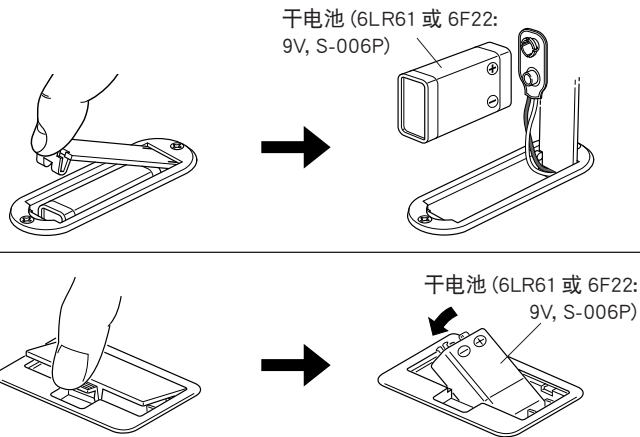
对由于不正当使用或擅自改造本乐器所造成的损失、数据丢失或破坏，Yamaha 不负任何责任。

请务必根据当地的规定处理废弃的电池。

## 操作及其他注意事项

- 吉他在出厂前已经调好。如需进行调整，请尽可能联系您购买乐器的经销商，因为调整可能需要专业技能。进行可由用户进行的调整时，请严格按照使用手册中介绍的说明进行操作。
- 演奏乐器时，请注意音量。特别是在深夜，应考虑到周围邻居和附近人士。
- 吉他琴颈断裂多由各种事故所致，例如跌落吉他、吉他倾倒或在运输过程中受到撞击。不使用吉他时，请务必将吉他放置在不会使吉他倾倒的坚固台架上，或放置在吉他盒内。

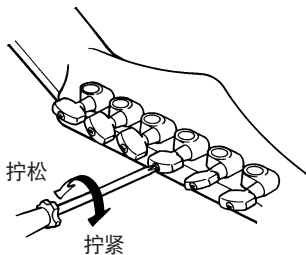
## 关于干电池的使用



- 在更换新的干电池时，请遵照上图的程序，注意 +/- 电极的方向进行安装。
- 仅限于使用 DC9V S-006P (6LR61 或 6F22) 电池或与其相当的电池。

## 调弦器张力调整

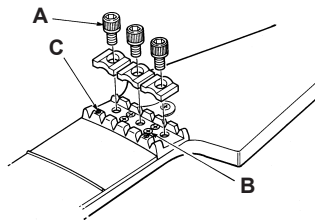
调弦器配备弹簧承力机构，可以自动补偿磨损，防止产生间隙。不过也可以调整旋转调弦器所需的压力。如图所示，每个调弦器都有一颗张力整螺丝。



顺时针旋转螺丝拧紧调弦器。调弦器应调整到张紧但又能顺利转动的程度。通常不需要进行此项调整，过度拧紧会导致调弦器过早磨损。

## 可调高度锁定螺母（如果适用）

- 1) 拆下固定锁垫的三个六角螺丝 (A)。
- 2) 松开将螺母座连接到弦颈的四个螺丝 (B)。
- 3) 通过两个高度调节螺丝 (C) 调节高度。顺时针旋转则螺母座升高，逆时针旋转则螺母座降低。
- 4) 调整结束后，拧紧四个螺钉 (B)。



**备注：**出厂时高度已调到最佳位置，如果您在这方面没有相当的经验，请不要进行调整。建议您将此调整委托给当地分销商完成。



## 设置弦高

### — 琴桥 —

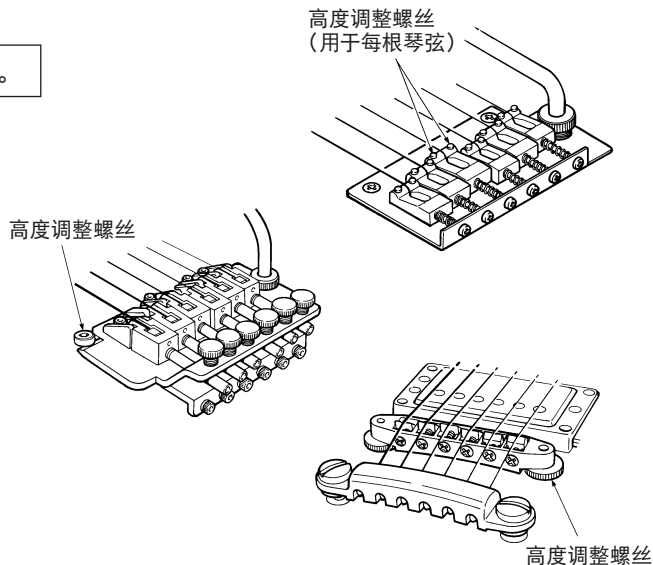
**备注：**执行以下调整之前，请务必对琴颈调整杆进行所有必要的调整。

弦高指琴弦与音品之间的距离，会影响演奏性能。

弦高通过琴桥和 / 或琴桥上的弦鞍进行调整。可通过交替逐渐转动左右两侧的螺丝进行调整。

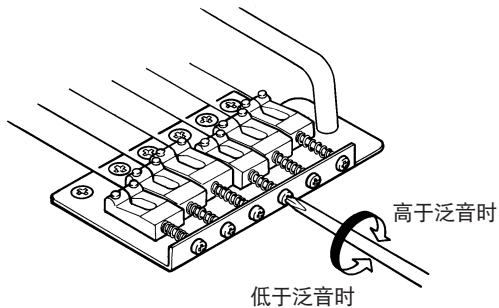
设置得过高会使乐器难于演奏。设置得过低则会导致音品噪音。进行调整时，应使琴弦与最后一个音品之间所测的距离如下所示：

琴弦	音调	高度
第 1 弦	E	1.9 mm
第 2 弦	B	2.0 mm
第 3 弦	G	2.1 mm
第 4 弦	D	2.2 mm
第 5 弦	A	2.3 mm
第 6 弦	E	2.4 mm



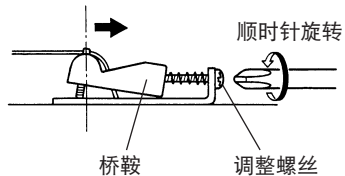
## 颤音系统 Vintage 型

按照以下步骤调整 Vintage 颤音系统：

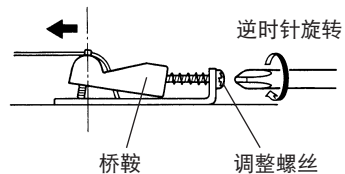


要检查音调，请比较泛音（第 12 音品）与空弦音（第 12 音品）。

- 如果空弦音的音高比泛音高，则必须向后移动桥鞍，以增加琴弦长度。



- 如果空弦音的音高比泛音低，则必须向前移动桥鞍，以减小琴弦长度。



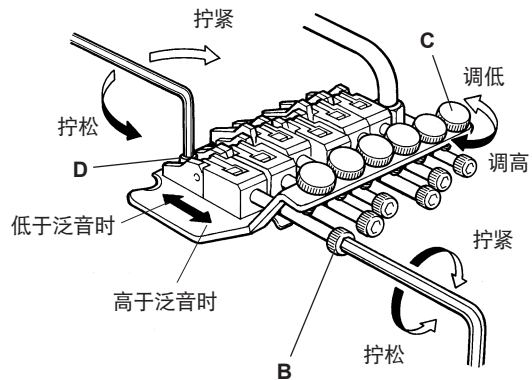
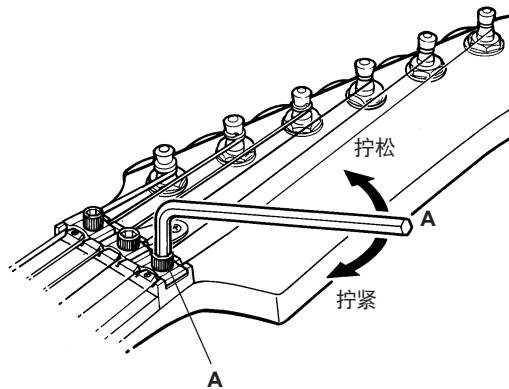
## 颤音系统:锁定式

更换琴弦时,需要切除琴弦的球形末端。  
按照以下步骤更换琴弦并调整颤音系统:

- 1) 松开三个夹紧螺丝(A)。
- 2) 旋转挂钩松开要被替换的琴弦。
- 3) 松开被替换琴弦的锁定螺丝(B)。
- 4) 拆下旧琴弦。
- 5) 拧紧锁定螺丝将琴弦锁定,然后对琴弦进行粗略调整。不要过度拧紧锁定螺丝。过度拧紧可能会导致损坏。
- 6) 确认微调螺钉(C)是在其行程范围的中间。
- 7) 调整结束后,将颤音手臂前后摇动三次,然后重新调整乐器。
- 8) 如有必要,则调整音调和琴桥的角度。
- 9) 拧紧三个夹紧螺丝(A)将琴弦锁定在螺母上。
- 10) 使用微调定音螺丝(C)将乐器精确地调整到正确的高音。

## 颤音桥的音调调整

- 1) 松开 / 离调琴弦后即可进行调整,使用附带的六角扳手松开位于每个桥鞍前部的六角螺丝(D)。
- 2) 用手滑动桥鞍调整每根琴弦的长度
- 3) 音调正确后,拧紧每个桥鞍前部的六角螺丝(D)以确保其位置保持固定。



## 琴桥 / 弹簧张力调整

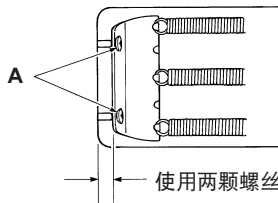
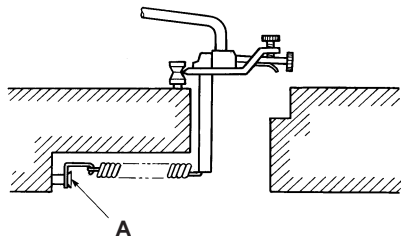
为了取得最佳效果，应当经常调整琴桥。使它与吉他顶面平行，如下图所示。此位置通过琴弦与爪片弹簧之间的反张力得以维持。如果更改了琴弦规格，您将需要重新调整弹簧张力，使琴桥恢复到平行位置。

调整步骤如下

- 1) 拆下吉他后部颤音腔后板上的螺丝，露出爪片弹簧。
- 2) 确认吉他已调至正确的音高。
- 3) 琴桥向前（上）倾斜时，通过顺时针旋转爪片螺丝收紧弹簧张力。琴桥向后（下）倾斜时，通过逆时针旋转爪片螺丝放松弹簧张力。

(图 -A)

每次调整弹簧张力后，请务必检查琴弦的音高。

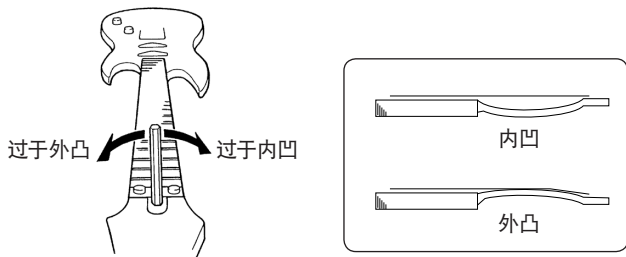


使用两颗螺丝 A 统一调整高度。

## 琴颈调整杆调整

琴颈的弯曲部分应略微向内凹。

顺时针旋转螺母可拧紧调整杆，校正过于内凹的情形。逆时针旋转螺母可拧松调整杆，校正过于外凸的情形。任何调整均应逐渐进行。调整应在五到十分钟内完成，琴颈调整杆螺母每旋转 1/2 圈后，都应该检查一下曲率。

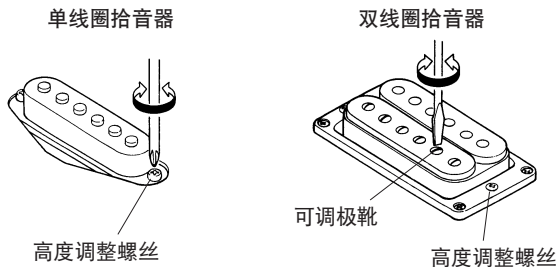


**备注：**除非您对琴颈调整杆的调整很有经验，否则建议将此调整工作委托给当地分销商完成。

## 拾音器高度调整

拾音器高度（即从琴弦算起的距离）会影响拾音效果—拾音器越高，声音越大，反之亦然。如果拾音器设置过高，延音效果与演奏性都会大打折扣，因为磁性会吸引琴弦。使用拾音器两边的螺丝调整拾音器的总体高度。

如果拾音器具有可单独调整的极靴（大多数双线圈都有），则可以接着调整这些极靴，以获得最佳的总体平衡。为了获得最好的性能，建议当琴弦缠绕于最高音柱时，琴弦底部和可调极片顶部之间有约 2 到 3 毫米的距离。



ZV54660

# ヤマハ株式会社

〒430-8650 静岡県浜松市中区中沢町10番1号

YAMAHA CORPORATION  
P.O.Box 1, Hamamatsu, Japan

版次 R0 1602